



Tiempo de cuentos bilingüe

Bilingual Story Time

Tema de Actividad Semanal:

Weekly Activity Theme:

Construction - Construcción

New Words/Palabras Nuevas

Construction – Construcción

La Zona de Construcción – Construction Site

La Máquina – Machine

El Camión – Truck

La Grúa – Crane

La Mezcladora – Cement Mixer

La Niveladora – Bulldozer

La Excavadora / Pala Mecánica – Excavator / Shoveler

El Volquete / Camión de Volteo – Dump Truck

La Carretilla – Wheelbarrow

El Martillo / Martinete – Hammer

El Clavo – Nail

La Sierra – Saw

La Madera – Wood

El Ladrillo – Brick

El Edificio – Building

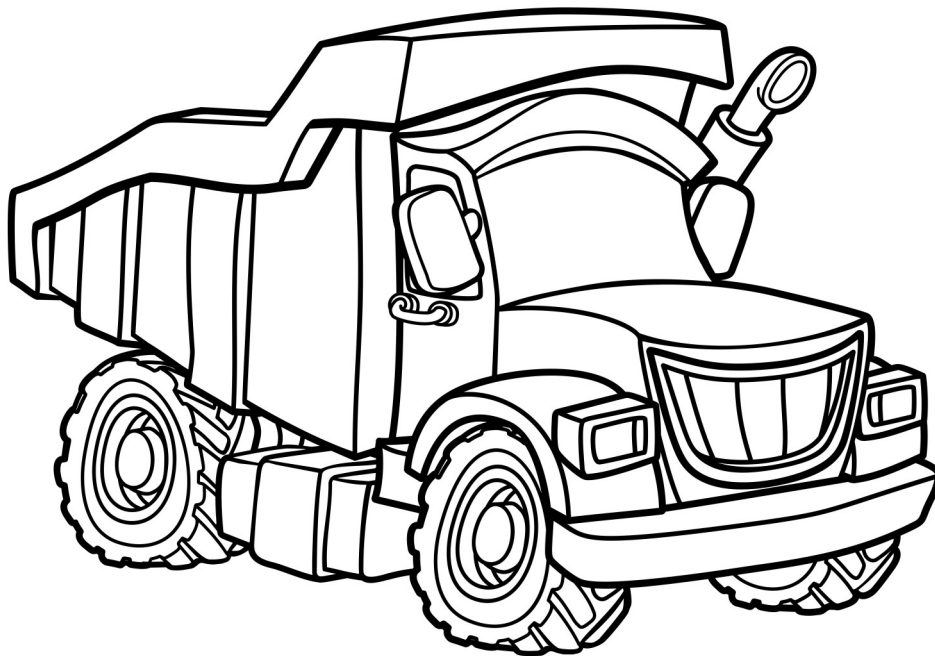
To Saw – Serruchar

To Hammer – Martillar

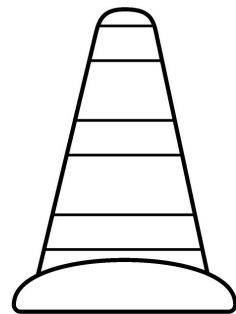
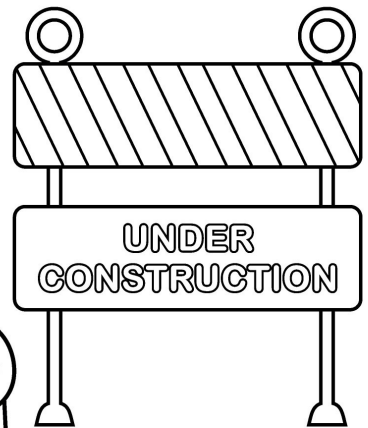
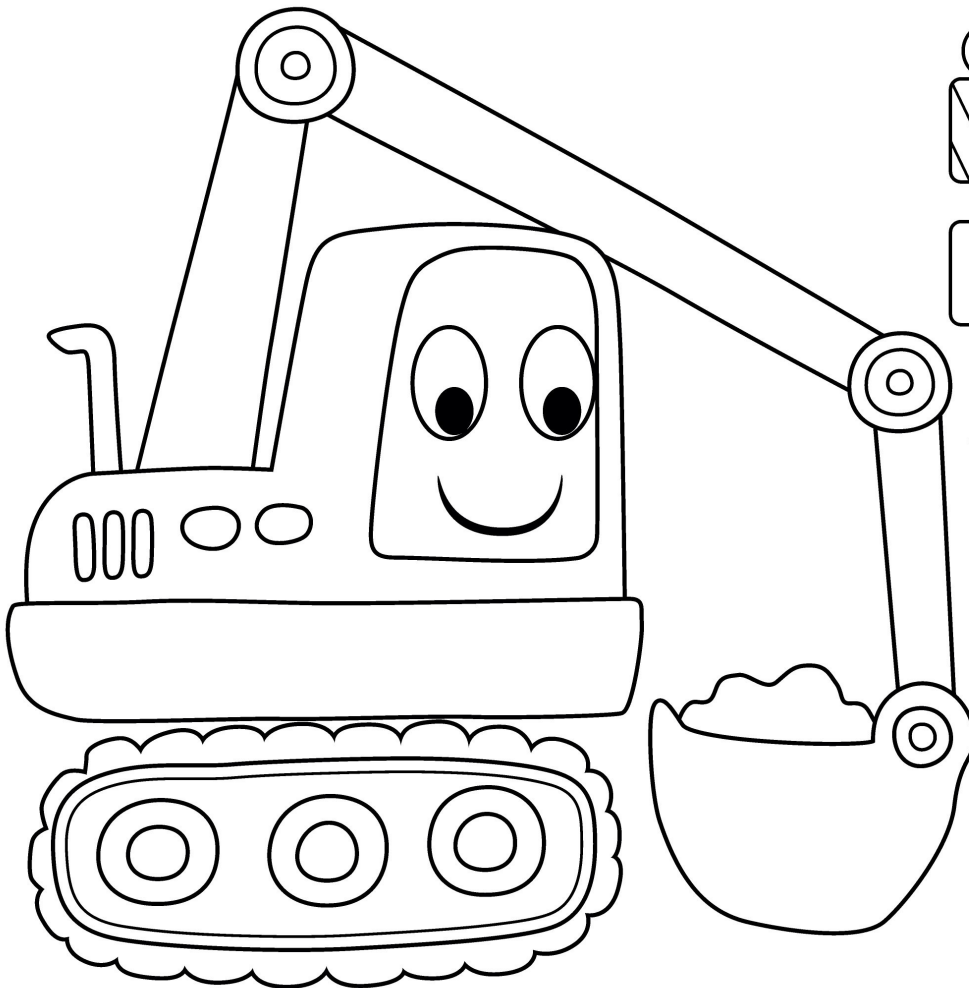
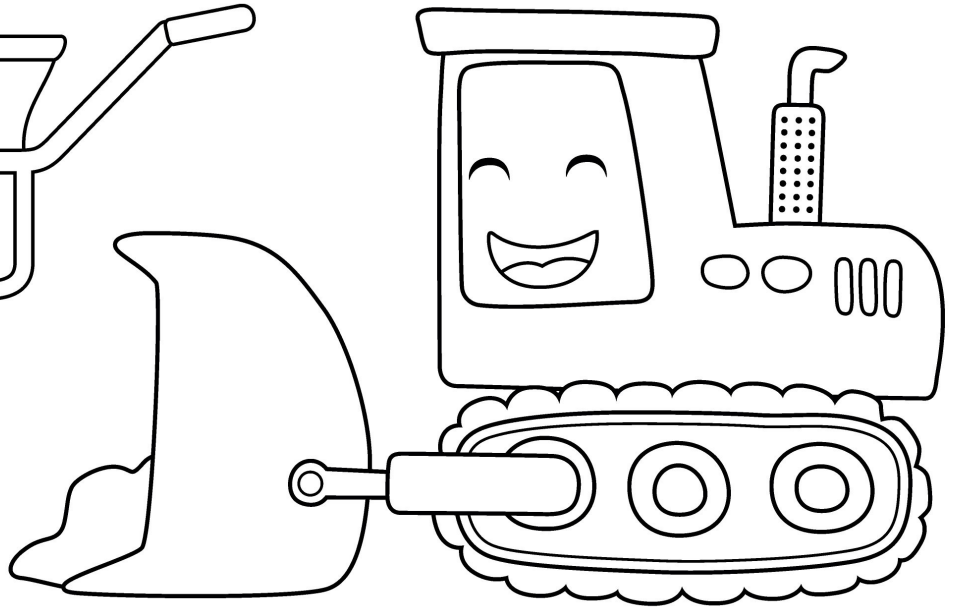
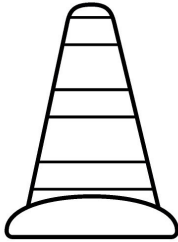
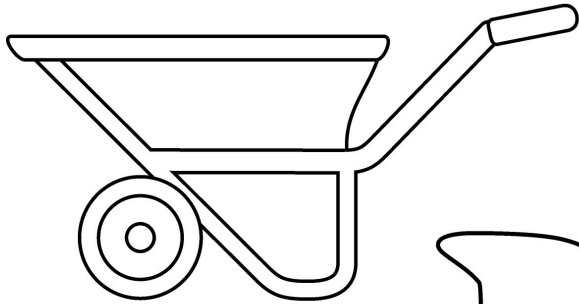
To Stack – Apilar

To Paint – Pintar

To Build – Construir









Every Child Ready to Read Todos los Niños Listos para Leer

READ



LEER

Have a small bookcase or dedicated space where your child can keep their books.

Keep all the books at your child's height so they are easy to pick up and read.

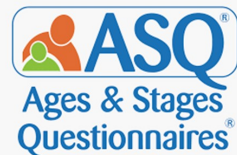
Let your child choose which book to read, even if it means rereading the same story countless times.

Tengan un pequeño librero o dedique un espacio donde su niño pueda tener sus libros.

Mantenga todos los libros a la altura del niño para que le sea fácil escogerlos y leerlos.

Deje que su niño elija qué libro quiere leer, incluso si es significa leer el mismo cuento muchas veces.

Resource/Recurso



This service provides caregivers with free developmental screenings. Families can complete an Ages and Stages Questionnaire online. It includes questions related to your child's development in the areas of communication skills, gross and fine motor skills, problem solving skills, and social-emotional skills.

Este servicio gratuito da a los cuidadores un control del desarrollo de sus niños. Familias pueden completar el cuestionario de edades y etapas en línea. Incluye preguntas relacionadas a las habilidades de su niño en las áreas de comunicación, motora gruesa y fina, resolución de problemas, y socio-individual.

ecctampabay.org/help-me-grow



Books & Songs/Libros y Canciones

De Esta Forma

La madera serruchamos
Serruchamos, serruchamos,
La madera serruchamos
¡Temprano en la mañana!

Los clavos martillamos...
¡Temprano en la mañana!

Los ladrillos apilamos...
¡Temprano en la mañana!

Vamos a Pintar

Vamos a pintar
Vamos a pintar
Vamos a pintar
¡Porque es divertido!

Pintemos en lo alto
Pintemos por abajo
Pintemos en el medio
¡Porque es divertido!

Diez Volquetes

Uno, dos, tres volquetes
Cuatro, cinco, seis volquetes
Siete, ocho, nueve volquetes
¡Diez volquetes retumban!

This is the Way

This is the way we saw the wood
Saw the wood, saw the wood,
This is the way we saw the wood
Early in the morning!

This is the way we hammer the nails...
Early in the morning!

This is the way we stack the bricks...
Early in the morning!

Let's Paint Together

Let's all paint together
Let's all paint together
Let's all paint together
Because it's fun to do

Let's all paint up high
Let's all paint down low
Let's paint in the middle
Because it's fun to do!

Ten Little Dump Trucks

One little, two little, three little dump trucks
Four little, five little, six little dump trucks
Seven little, eight little, nine little dump trucks
Ten little dump trucks rumble along!

El Canto de Cuenta Cuentos

Cuiden a sus amigos y sus libros,
Es hora de aprender y participar!
Si se sienten cansados, descansen afuera,
No es hora de merendar!
Esta canción ha terminado,
Es hora de leer e imaginar!

¡Hola!

Hola, hola, ¿cómo estás?
¿cómo estás, cómo estás?
Hola, hola, ¿cómo estás?
¿Cómo estás hoy?

Adios, Amigos

Adios, amigos
Adios, amigos
Adios, amigos
¡Nos vemos otra vez!

Story Time Song

Respect others, books, and space
Time to learn and participate
If you're tired, take a break outside
Please save snacks for another time
This song has finally reached its end
Time to read and imagine!

Hello!

Hi, hello, and how are you?
How are you? How are you?
Hi, hello and how are you?
How are you today?

Goodbye, Friends

Goodbye, friends,
Goodbye, friends,
Goodbye, friends,
We'll see you another time!

We Read/Leímos:

Buenas noches, construcción. Buenas noches, diversion. By Sherri Duskey Rinker

Un gran edificio By Michael Dahl

